

## Tzet yetal chi ektoq yib'an skinal ta chi sqan jan fentanilo jun mulnajwomti'

Jun mulnajwom chi uj schahon sb'a ka chi ok yin ta ay junq yas ma chi skup sb'a yetoq ch'en akuxa, yok yin schib'ejal, ingasta, stohon sjab'il ma smixontoq yin (membranas mucosas), yin sat a stxam. Ay kal smay tol jun mulnajwom chis mix jun fentanilo yet chis mix jab'oq yin schib'ejal. Heb' chi ulnaj yin yilaytoq anima yin aman q'uwan k'am wal chi uj smitxon schib'ejal yuj tol clinicamente ay yejekoq.

Ta heb' mulnajwom ti' chi sjatne axka chi alayi kal jan chi kanlay yin masanil, k ata chi sjatnen k'am tz'et oq ektoq yin yuj jun ingesta, sukon sjab'il ma chi skup sb'a yetoq ch'en akuxa.

## Ta chi smixtoq fentanilo yin chi schah ja tzunanti:

- Desorientación
- Pupilas dilatadas
- K'am chi yi skahe, depresión ma chi sb'ej yihon skahe skameloq
- Somnolencia
- Sk'ayel snab'al
- Yochen chi tx'ab'i/Tx'ab'i

Ta cha ach ti cha mis jun fentanilo, ka cha chahon aj yetoq jan ti, awjan b'ay **(800) 222-1222** ka chach qajab' yetoq **Snahil Envenenamiento de Washington**

## Tayne a b'a

tayne a b'a k'am chi ek'xal a k'anoni l yet fentanilo yowalil cha tayne a b'a, axka:

- Manchoq a lo jan akum yob'taq yulaq b'e
- k'amta b'aq'in chi uj alon miman yib'an axka junoq amb'al
- K'amtam b'aq'in chi uj a kalon jan amb'al ti
- Qajab'an yetoq jun aj an yib'an tz'et chi uj a jatnen yet ka chi el syhel
- Yowalil ay a Narcan yuj tol amb'al chi uj ukon yin aman kuwan ta mayal ek'xal sk'anoni.



## Yichb'anil yalb'anil

Slolayi kal yalay yib'an fentanilo max aj miman slolayi yul jan ab'il ti, ka miman heb' anima man yoqtaoq tol nan slohon fentanilo. Jun fentanilo ay 50 yip yib'an heroína ka 100 yip yib'an morfina

Ay smam tol janoq xa anima chi oktoq xol tol manaq chi saya yuj tol chi ejekoq xol jan fentanilo yuj skalayi kal yejekoq. Heb' mulnajwom chi uj sjatnen heb' jan chi qanlayi ka axka tu k'am chi sqanan heb' fentanilo.

## ¿Tz'et yetal fentanilo?

A fentanilo a jun akum opioide sintético tol axka morfina. Heb' aj an chi yal heb' tol chi q'anlay yuj syhel yulaq sb'ajil ma smianil (dolor agudo), chi kawxjom k'apax ajoq asan k'am yunal tol wax ka chi txonlay yin ewanil axka junoq amb'al wax. Jun syob'al fentanilo chi stxoxaj yet chi uklay yetoq janoq xa, axka heroína, cocaína kal metanfetamina.

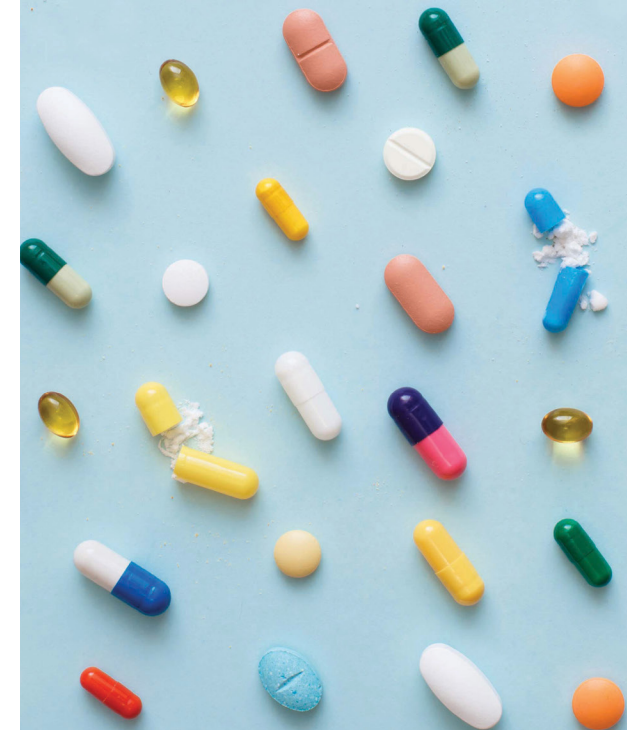
*DCYF k'am mak chi yikan el yin chi ya kolwal lajan yin jun stxolilal kal yalayi b'ay masanil anima k'am yok yili, yoki, tz'et animahil, skuyb'anil, nupan ma k'amaq, tz'et konob'al, ta chi scha skul ix ma winaq, yab'ilal, ta k'amxa chi mulnaji, ma ay junoq spaltahil yin smimaniil, yili ma yin snab'al.*

*Ta chi oche junoq yechel ay alb'il eloq yin ch'en ch'en ma yin junoq xa qanej xoq, please contact DCYF Constituent Relations (awjan b'ay Yejekoq a'un chi Aloni a'un DCYF) b'ay 1-800-723-4831 ma yin ab'ix un [comunicaciones@dcyf.wa.gov](mailto:comunicaciones@dcyf.wa.gov).*

DCYF PUBLICATION CWP\_0107 KJ (04-2023) Kanjobal



# Jan syahilal chi yaq' Fentanilo



Washington State Department of  
**CHILDREN, YOUTH & FAMILIES**

## Tayne a b'a yin swatx'ilal

- Manchaq wal a lo, uq'eni, a tz'ub'uni ma a q'anon txuljub'al b'aytaqta qtaqb'il ma chi nalayi tol ay fantanilo.
- Yet chi lajwi a mitxoni yal k'al b'aytet junoq tzetaq yetal tol b'onb'ilxa yetoq juni, manchaq a mitx' a sat, a ti ma a txam.
- Yet ka chi ayteq smayil jun syehilal, man watx'oq tol chi ol ilwal yet smaqb'ejal yetoq fentalino ma janoqxa ak'um yob'taq chi suq'layi txenxanej man lajanoq yetoq han fentanilo.
- Manchaq wal a jatne jan ilwal ma elaw yet ka chach mich'ajoq ka tol chi sje sjatnen han fentalino chi puqtoq xol kaq'e, ka chi se ha k'anoni jab'oqxa b'ay PPE k'al b'ay heb' mulnajwom txekel yeji.
- Ta cha na tol mayal a mitx' jan fentanilo, yaq'wan k'amto chach toj b'ay jun maqanil ayach ek'oq, tx'ajel a k'ab' yin aymanil yetoq ej k'al xapon.
- Manchaq ahok cloro ma junoqxa xapon yet k'ab'ej yib'an chib'ejal yaq' xa ay.



## Tzet chi yun stxoxon aj sb'a yet chi ek'xal sk'anlay fentanilo

Jan chi txoxon aj tol miman xal fentanilo ayok xol:

- K'amxa chi sje sb'ili
- Ijan chi jiq'wi eloq
- Chi b'il yul stxam yin mimanil
- K'amxa wal chi sje yel swayan
- Smimanil siklab'enq eloq k'al ayxa yal
- Sb'aq'il sat puch xal yalix yili
- K'ojank'ulal yihon skaq'e ma ay b'ay k'amxa chi yi'
- K'amxa chi uj yihon b'ey sb'a
- Xaq sti' k'al yisq'aq yaxintaq yili
- Yet chi q'anjab'i k'am wal chi jab' chi yala ka soman chi yun yaloni

Awjan b'ay 911, ma sayek' kolwal yet amb'al yin aymanil, tac ha na tol ay mak txel mayal ek'xal sk'anon han fentanilo ma junoqxa lajan yetoq. Yal kal junoq anima chi stxoxon tol mayal ek'xal sk'anoni yet opioides yowalil chi scha Narcan. Yilay tol puxal miman yib'a jun fentanilo, ay b'ay yowal chi alay ok miman Narcan yet ka chi jay skahe yin waxil.

